



## ANEXO III - III. ERANSKINA - APPENDIX III - ANNEXE III

**Memoria Explicativa**, responder a los siguientes aspectos, sin exceder el máximo de 2.000 palabras

- Trayectoria profesional de la persona o entidad candidata:
- Contexto social, económico... de la zona en la que se desarrolla la labor solidaria:
- Arraigo en la comunidad o en la zona en la que se trabaja:
- Colectivos con los que se trabaja y número aproximado de personas beneficiadas:
- Descripción de las actividades y actuaciones que se llevan a cabo:
- Coordinación y/o colaboración con otras Entidades o redes:
- Beneficios colaterales/indirectos que la dotación y el reconocimiento del Premio puede proporcionar sobre la población o zona de intervención:
- Otros datos de interés que se quieran aportar:

**Azalpen Txostena**, ondorengo alderdiei erantzun, gehienez 2.000 hitz erabilita

- Hautagai den pertsonaren edo erakundearen ibilbide profesionala:
- Lan solidarioa egiten den zonaldeko testuinguru soziala, ekonomikoa...
- Lan egiten duen komunitatean edo zonaldearekin zenbateraino errotuta dagoen
- Zein kolektiborekin egiten duen lan eta gutxi gorabehera zenbat pertsona diren onuradun:
- Burutzen dituen ekintzen eta jardueren deskribapena:
- Beste erakunde edo sare batzuekiko koordinazioa eta/edo lankidetzak:
- Sariaren diru kopuruak edo aitortzak herrian edo zonaldean sor ditzakeen albo-onurak edo zeharkako onurak:
- Eman nahi dituzun bestelako datu interesgarriak:



**Explanatory Report**, please cover the following areas, without exceeding maximum of 2.000 words

- Track record or professional career of the candidate organisation or individual:
- Social, economic context,... of the area in which solidarity work is taking place:
- How well established the candidate is in the community or area in which work is being carried out:
- Groups worked with and approximate number of people benefitting from that work:
- Description of activities and actions carried out:
- Co-ordination and/or collaboration with other organisations or networks:
- Collateral/indirect benefits that winning the prize might bring to the target population or area:
- Other details of interest that you may wish to provide:

**Mémoire explicatif**, fournir les renseignements suivants (sans dépasser les 2.000 mots maximum)

- Trajectoire professionnelle de la personne ou de l'entité candidate:
- Contexte social, économique... de la zone où se déroule l'action solidaire:
- Enracinement dans la communauté ou la zone où est réalisée l'action:
- Collectifs visés et nombre approximatif de bénéficiaires:
- Description des activités et des actions engagées:
- Coordination et/ou collaboration avec d'autres Entités ou réseaux:
- Bénéfices collatéraux/indirects que la dotation du prix et la reconnaissance qu'il signifie peuvent entraîner pour la population ou la zone d'intervention:
- Autres renseignements utiles: